

PRESENTATIONS and PUBLIC CONTRIBUTIONS

Presentations

- 62 accepted: "Reading by the Sea: Allegory, Metacoloniality and Oceanic Studies." Conference "Re-thinking Relations – Michel Serres and the Environmental Humanities," Technische Universität Dresden, postponed to November 2022.
- 61 accepted: "From Indexeffect to Indexaffect: Temporalities in Filmic Autobiography between Production and Reception." World Congress "Life-Writing: Imagining the Past, Present and Future" of the International Auto|Biography Association (IABA), Turku, Finland, postponed to 2022.
- 60 accepted: "Transfiction and Figuration: Lives between Nineteenth-Century Civil War in China and Twenty-First Century German and U.S. American Narratives." Conference "Life Writing in Translation." Centre for Life-Writing Research, King's College, London, postponed to 2021.
- 59 "Worlding by Autofiction: The Schliemann Narrative." American Comparative Literature Association (ACLA), Annual Conference, Seminar "Life Writing as World Literature." online, April 2021.
- 58 "Mothering the Anthropocene." Conference "Gender Revisited: Negotiating Gender in the Age of Posthumanism," University of Graz, online, December 2020.
- 57 "Autofiction, Heterofiction and Transfiction in European and U.S. American Narratives of Nineteenth-Century Mission and Civil War in China." Conference "Life Writing and Asia-Pacific Cultures." International Auto|Biography Association (IABA), Asia-Pacific Chapter, Shanghai Jiao Tong University, Center for Life Writing, October 2019.
- 56 "Deconstruction under Self-Deconstruction? On the De-Iconization of a Critical Term." Conference "Cultural Icons: On the Presence of Literature, Art and Science in Everyday and Mass Culture." Alfried Krupp Institute for Advanced Studies, Universität Greifswald, August 2019.
- 55 "The *Hagakure* across Continents and Cultures [Literature, Film]." XXII Congress of the International Comparative Literature Association (ICLA), "Literature of the World and the Future of Comparative Literature." University of Macao, China, July 2019.
- 54 "Queerly (Un)Recognizable: Jerome Hill's *Film Portrait*." Conference "(Un)Like: Life Writing and Portraiture, c.1700–the present." Centre for Life-Writing Research, King's College, London, May 2019.
- 53 "Un/Doing Character in Autobiography: The Schliemann Narrative between Archaeology and Psychiatry." Conference "Character Assassination and Populism: Challenges and Responses." Character Assassination and Reputation Politics Research Lab, George Mason University, Arlington, Virginia, March 2019.
- 52 "Imperialism, Colorism and Early Semiotics: The Albinotic Body in Pacific Islands Writings from the Turn of the 19th Century." Department of English. Universität Graz, Dezember 2018.
- 51 "Albinism and Pacific Fictions." Conference "Different Shades of White: Interdisciplinary Perspectives on the Albinotic Body." Department of Anthropology and African Studies. Mainz University, September 2018.
- 50 "Filmische Autobiographie: Automedialität und Subjektkonstitution zwischen den Medien." Jahrestagung "Mediendispositive und Genrekonfigurationen," AG Genre der Gesellschaft für Medienwissenschaft (GfM). Universität Bayreuth, Dezember 2016.
- 49 "Translinguality and Translation," presentation in section "Many Cultures, Many Idioms," and chairperson section "Language: The Essence of World Literature." 21st World Congress, International Comparative Literature Association (ICLA), Universität Wien, July 2016.
- 48 "Excavating Schliemanns: The Missing Literary Stratum." Excavating Lives: 10th Biennial Conference of the International Auto|Biography Association (IABA), University of Cyprus, Nicosia, May 2016.
- 47 "Cabeza de Vaca's *Shipwrecks* from Colonialism to Posthumanism: A Response to Alfred Hornung." Ehrensymposium für Prof. Dr. Alfred Hornung, Zentrum für Interkulturelle Studien (ZIS), Universität Mainz, February 2016.

- 46 "Questioning the Sugar Diasporas." Auerbach Symposium „Heading South? Routes Beyond the Impasse of Postcolonial Studies." Universität Tübingen, June 2015.
- 45 "Shipwreck Genres: Cabeza de Vaca's Transatlantic Narrative from Colonial Travel Account to Postcolonial Biopic." 4th Conference of the European Chapter, International Auto|Biography Association (IABA), "Dialogical Dimensions in Narrating Lives and Life Writing," University of Madeira, Funchal, May 2015.
- 44 "Die Medialität des Zuckers." Universität Flensburg und Fachhochschule Flensburg, Februar 2015.
- 43 "Sugar: Mediality, Capitalism, Slavery." Annual Historians' Conference, German Association for American Studies (DGfA), "Histories of American Foodways." Universität Erfurt, Februar 2015.
- 42 "Transitionality of Life in Filmic Automediality." 9th Biennial Conference of the International Auto|Biography Association (IABA), "Auto|Biography in Transit," University of Alberta, Banff, Canada, May 2014.
- 41 „Regie, Subjektivität und Handlungsmacht: Probleme des kollaborativ-autobiographischen Dokumentarfilms.“ Fakultät Medien|Internationales Kolleg für Kulturtechnikforschung und Medienphilosophie, Bauhaus Universität Weimar, May 2014.
- 40 "Blue Notes: Metafiction, Musicalization, Transmediality." Universität Graz, Philosophische Fakultät, Juni 2013.
- 39 "Too Much Fun on the Roads of the U.S.A.: Geographies and Climatologies of Canadian Alternative Country and Folk Rock." Workshop "'Wide Open Spaces': How the 'Country' Came into Country Music." "Rural America," Annual Conference of the German Association for American Studies (DGfA). Erlangen, May 2013.
- 38 "Translinguality." Universität Mainz, Fachbereich 06 Translations-, Sprach- und Kulturwissenschaft, Abteilung für Anglistik, Amerikanistik und Anglophonie. Germersheim, Januar 2013.
- 37 "Lives in Photographic Tense: Temporality and Filmic Autobiography." 8th Biennial Conference of the International Auto|Biography Association (IABA), "Framing Lives," University of Canberra, Australien, July 2012.
- 36 "Boxing Culture: Culturalism and Life Forms." Universität Mannheim, Philosophische Fakultät, Juni 2011.
- 35 "Translinguality and Transculturality." Konferenz "Inter-|Transmediality and Inter-|Transculturality," Universität Leipzig, Romanisches Seminar, Juni 2011.
- 34 "Planetarity and Perspective." Forschungskolloquium des Graduate Study Program "Intercultural Humanities." Jacobs University, Bremen, May 2009.
- 33 „Teleskop und Erzählperspektive in der amerikanischen Renaissance.“ Universität Jena, Philosophische Fakultät, February 2009.
- 32 "Translingual Literature." Universität Bern, Department of English|Center for Culture Studies, Dezember 2008.
- 31 "The Native in Canadian Literature." Pädagogische Hochschule Karlsruhe, Abteilung Englisch, Dezember 2008.
- 30 "Sacrificial or Legal: Explanations and Aestheticizations of Money in American Literature." Österreichische Gesellschaft für Amerikastudien (AAAS), Jahrestagung "Almighty Dollar," Velden, Oktober 2008.
- 29 "Planetarity in American Literature and Literary Studies." Workshop "Planetary Humanism" am Sonderforschungsbereich | Kulturwissenschaftlichen Forschungskolleg (SFB|FK-427) "Medien und kulturelle Kommunikation" der DFG, Köln, July 2008.
- 28 "Pre-Copernican or Post-Copernican: Planetarity in American Literature and Literary Theory." Literaturwissenschaftliches Kolloquium, Universität Oldenburg, Seminar für Anglistik|Amerikanistik, Juni 2008.

- 27 "Planetarity in American Literature and Literary Theory." Universität Innsbruck, Institut für Amerikastudien, Juni 2008.
- 26 "Filmic Autobiography." Vortragsreihe „Dokumentarfilme aus und über Amerika.“ Interdisziplinärer Arbeitskreis für Nordamerikastudien und Journalistisches Seminar, Universität Mainz, May 2008.
- 25 "Planetarity." Universität Basel, Department of English, April 2008.
- 24 "Transmediality and Transculturality." Introductory Address. Konferenz "Transmediality and Transculturality," Universität Mainz, Dezember 2007.
- 23 "*Black Robe: Narrating the Jesuit Mission in Canada.*" Universität Kiel, Philosophische Fakultät, Dezember 2007.
- 22 "Remediation or Transmedialization? Autobiography from Literature to Film." Konferenz "Remediating Literature," Universität Utrecht, July 2007.
- 21 „Martyrs to Liberty: der Amerikanische Revolutionskrieg im Film. [D.W. Griffith, dir., *America; or, Love and Sacrifice* (1924); Roland Emmerich, dir., *The Patriot* (2000)].“ Interdisziplinäre Ringvorlesung „Krieg und Martyrium: Funktion und Medialität von Gewalt in der frühen Neuzeit,“ Universität Mainz, Juni 2007.
- 20 „Das photographische Tempus, die Subjektivität der Kamera, und Michael Ondaatjes *Running in the Family*.“ Konferenz „Disziplinen und ihre Bilder: Vom Umgang mit visuellen Medien in Fachkulturen,“ Technische Universität Darmstadt, März 2007.
- 19 "Cindy Sherman." 5th Biennial Conference "Autobiography and Mediation," International Auto|Biography Association (IABA), Universität Mainz, July 2006.
- 18 "'Iconizing': Madonna Ciccone." Vorlesungsreihe "American Icons," Interdisziplinärer Arbeitskreis Nordamerikastudien, Universität Mainz, Juli 2006.
- 17 „Serial Filmic Autobiography.“ Anglistentag. Sektion Medien. Universität Bamberg, September 2005.
- 16 „Lacan-Based Egometry: The Mirror Stage in Filmic Autobiographies.“ Konferenz „Gravity Regulated: Spatializing and Localizing Selves in Cultures.“ Institut für Anglophone Kulturen und Zentrum für Interkulturelle Studien (ZIS), Universität Mainz, May 2005.
- 15 „Das koloniale Amerika im Film.“ Öffentliche Antrittsvorlesung, Universität Mainz, Februar 2005.
- 14 „Familie und Republik im frühen amerikanischen Drama.“ Habilitationskolloquium, Universität Mainz, Januar 2005.
- 13 „„Unternehmenswerte‘: Zum Wertbegriff in seinen unterschiedlichen Bedeutungen.“ Tagung „Mit welchen ‚Werten‘ arbeiten Unternehmen?“ Evangelische Akademie der Pfalz und Studentisches Netzwerk für Wirtschafts- und Unternehmensethik|Lokalgruppe Oldenburg. Kaiserslautern, April 2004.
- 12 „Weibliche Autobiographien im amerikanischen Film und Video.“ 5. Mainzer Workshop Frauen- und Genderforschung „Gender und Intermedialität,“ Mainz, Januar 2004.
- 11 „Sehnsucht nach der Sinnlosigkeit: Nostalgie und geldlose Tauschwirtschaft.“ 10. Interfiction Konferenz: „Filesharer Values-Ökonomien des (Aus)Tauschs: Utopien und Realitäten von Kulturproduktion unter Netzbedingungen,“ 20. Kasseler Dokumentarfilm- und Videofest, Kassel, November 2003.
- 10 „Sacrificing Money: Von der Heiligsprechung des Geldes.“ Literaturwissenschaftliches Kolloquium, Universität Erfurt, Juni 2001.
- 9 "ARMY STORE|ARMY STORY: Intercultural Memory in a Local German Video Project." Deutsche Gesellschaft für Amerikastudien (DGfA), Jahrestagung "Americanization, Globalization, Education," Universität Bremen, Juni 2001.
- 8 "The Derridean Integration of Monetary Theory." Conference "Metaphors of Economy," University of East Anglia, Norwich, United Kingdom, June 2000.

- 7 "It's Enough to Make a Philologist Scream': The Butler-Nussbaum Agon." Hellenic Association for American Studies Conference "Culture Agonistes: Text Against Text," Athen, May 2000.
- 6 "Aristotelianism and Feminism in America: Martha C. Nussbaum." Vortrag in der Reihe "Feminist Wednesday Lecture," Universität Frankfurt, Englisches Seminar, November 1999.
- 5 „Unternehmensethik in den USA.“ Präsentation im Seminar „Wirtschaftsethik in der Praxis,“ Philosophisches Seminar, Universität Mainz, Kloster Himmerod, Grosslittgen, Juli 1999.
- 4 "Border Bending II: Judith Butler and the Materiality of the Body." Vortragsreihe „Grenzüberschreitungen: Feminismus und Cultural Studies,“ Universität Bielefeld, June 1999.
- 3 "Border Bending I: Deconstruction and the Postmodern with Judith Butler and Her Reception in Germany." Workshop "The Sixties and the Emergence of Postmodern Cultural Critique," Deutsche Gesellschaft für Amerikastudien (DGfA), Jahrestagung 1999, Universität Köln, Mai 1999.
- 2 "American Democracy vs. European Tyranny: Staging America in Two Postmodern Operas." European Association for American Studies (EAAS) Conference, Lisbon, April 1998.
- 1 „Gegen eine Metaphysik der Arbeit: Der Ökonomiebegriff der Dekonstruktion und im Poststrukturalismus.“ Postmoderne Diskurse zwischen Sprache und Macht. 1. Graduierten-Konferenz Erlangen 1998. www.gradnet.de/papers/pomo2.archives/pomo98.papers/nagernal98.htm.

Sonstige Konferenz- und Veranstaltungsbeiträge

„Wertbegriff zwischen Wirtschaftswissenschaft und Axiologie: Probleme des Materialismus.“ Impulsvortrag. Sitzung "Forschungsnetzwerk Kritische Methodologie," Sektionentagung der Kulturwissenschaftlichen Gesellschaft (KWG), Koblenz, September 2019.

"Kritische Methodologie zwischen Pragmatismus und Kultursemiotik," Beitrag zur Sektionssitzung "Kritische Methodologie." Konferenz "Ästhetische Praxis und kulturwissenschaftliche Forschung," Kulturwissenschaftliche Gesellschaft (KWG), Universität Hildesheim, Oktober 2018.

Beitrag zum Workshop "Networks." 3rd Conference of the European Chapter, International Auto|Biography Association (IABA), "Beyond the Subject: New Developments in Life Writing," Wien, November 2013.

Beitrag zum "Roundtable: American Studies and the Economy." Deutsche Gesellschaft für Amerikastudien (DGfA), Jahrestagung 2010, Humboldt Universität, Berlin, Mai 2010.

„Kulturelle Übersetzung.“ Statement, Podiumsdiskussion. Tagung „Translation und Ethik,“ Universität Mainz, Fachbereich Angewandte Sprach- und Literaturwissenschaft, Gernersheim, Januar 2009.

„Globalität oder Planetarität?“ und „Transmedialität und Transkulturalität.“ Projektpräsentationen. Sektion des Zentrums für Interkulturelle Studien (ZIS) und Sektion Medien, Tag der Forschung, Universität Mainz, Juni 2007.

„Spiegelstadium in der filmischen Autobiographie“ und „ARMY STORE|ARMY STORY: Videointerviews zur U.S. Army in Mainz.“ Präsentationen zu den Schwerpunkten „Bild“ und „Vor der Haustür,“ Veranstaltung „Basar am Pferd: Wissenschaft im Philosophicum,“ Universität Mainz, Januar 2006.

Beiträge zu bildenden und darstellenden Künsten und Film

“Saving Colors on Flight AC872 Toronto–Frankfurt.” readymade. materials: inkjet printer liquid, paper towel, cardboard, glass, wooden frame. 50x113x2. private collection. 2006.

“Ground Zero after Pieter Bruegel and Ángel Franco.” canvas object multiple in period frames. materials: cover illustration from *New York Times* issue of October 2001, prolonged sunlight exposure, acrylic color printing, canvas, frame. 1|20, 62x81x4: antique impressionist plaster frame. 2|20: antique 1950s wooden frame. 3|20: contemporary renaissance-style wooden frame. 2002|2004| 2006. private collections. participation in exhibition, Galerie HAAGS, Den Haag, Netherlands, 1–30 September 2002.

„FLAGGE ZEIGEN.“ installation, with Martin Pakvis. Vulkan Galerie, Mainz. Kultursommer Rheinland-Pfalz, 6–22 Juni 2002.

„ARMY STORE|ARMY STORY: Deutsche und amerikanische auto|biographische Stimmen zur U.S. Army in Mainz.“ begehbare Multimedia-Installation, ehemaliges Mainz Industries Panzerwerk der U.S. Army, Mainz-Mombach. Kultursommer Rheinland-Pfalz, 5–19 August 2001.

„Münzen Ummünzen.“ performance mit Videoinstallation. „Stadt(t)raum(a)“ Gruppenausstellung der Vereinigung Kunst FFM. Kabinett der Schirn Kunsthalle, Frankfurt am Main, 26–27 Mai 2001.

Film

ARMY STORE|ARMY STORY. video interviews and documentary audiovisual material from sites of conversion of U.S. military bases to civilian use, Mainz, 2000–2001. camera: Heiko Arendt. sound: Natascha Gikas. Mini-DV. color and b/w. 25 hours. unedited footage.

sorry, keine Zeit. 1 min. Mini-DV, color, sound. Regie und Schnitt: Nadja Gernalzick. Kamera: Heiko Arendt. Vorführung beim Film- und Videowettbewerb, Filmbüro Rheinland-Pfalz, 2000.

Schauspiel

- 7 *DOG-TRICKS #2* von Mauro Paccagnella|Compagnie Woosh'ing Machine. Aufgabe: Writer for Instant Text Screen Projection. BLAC – Le Beau Local d'Art Contemporain, Brüssel, Mai 2002.
- 6 *SC 70 – Silent Countryside* von Michael Tarnowski. Aufgaben: Regie und Bühnenbild. Part: Frau. PHOENIX Theater, Freies Theater Mainz|Wiesbaden. Volkstheater Mainz and Theater im Philosophicum, Universität Mainz, 2000.
- 5 *Der Koffer* von Kobo Abe. Part: Erste Frau. PHOENIX Theater, Freies Theater Mainz|Wiesbaden. Kulturzentrum Tattersall, Wiesbaden, 1996.
- 4 *Geschlossene Gesellschaft* von Jean-Paul Sartre. Part: Estelle. PHOENIX Theater, Freies Theater Mainz|Wiesbaden. darK.-Halle Mainz and Frankfurter Hof, Mainz, 1994.
- 3 *Medea*, Adaptation nach Heiner Müllers *Medeamaterial*. Parts: Medea in Hans Henny Jahnns *Medea* und Alte Medea. Studierendentheater Aus gegebenem Anlass. Theater im Philosophicum, Universität Mainz, 1991.
- 2 *Preparadise–Sorry Now* von Rainer Werner Fassbinder. Part: Anchorwoman. Videoclip. Studierendentheater Aus gegebenem Anlass. Theater im Philosophicum, Universität Mainz, 1990.
- 1 *Roberto Zucco* von Bernard Marie Koltès. Part: Feine Dame. Studierendentheater Aus gegebenem Anlass. Theater im Philosophicum, Universität Mainz, 1989.